

Vs. Rif. /Your Ref. Data/Date

Spett.le Ditta/Company

Ns. Rif./Our Ref. Data/Date

21/07/2022

Alla c.a./K.a.

Oggetto: Materiali ed Oggetti destinati a venire a contatto con Prodotti Alimentari

Subject: Materials and Articles intended to come into contact with Food

Normative di Riferimento:

- Regolamento CE 1935/2004 e tutti i successivi aggiornamenti, compresa la modifica M2 attraverso il Regolamento 2019/1381 riguardante i materiali e gli oggetti destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari
- Regolamento CE 2023/2006 e tutti i successivi aggiornamenti, compresa la modifica M1 attraverso il Regolamento 2008/282 sulle buone pratiche di fabbricazione dei materiali e degli oggetti destinati a venire a contatto con prodotti alimentari

Reference Standards:

- Regulation EC 1935/2004 and all subsequent updates, including M2 amendment through Regulation 2019/1381 concerning materials and articles intended to come into contact with food
- Regulation EC 2023/2006 and all subsequent updates, including modification M1 through Regulation 2008/282 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food

Misure Specifiche Nazionali / National Specific Measures:

- Decreto Ministeriale del 21/03/1973 (Gazz. Uff. Suppl. Ordin. n° 104 del 20/04/1973) - disciplina igienica degli imballaggi, recipienti, utensili, destinati a venire in contatto con le sostanze alimentari o con sostanze d'uso personale; e suoi successivi aggiornamenti.
- Arrêté du 13 Janvier 1976 (Journal officiel du 31 janvier 1976) - Matériaux et objets en acier inoxydable au contact des denrées alimentaires.

La società Rodacciai S.p.A. produce semilavorati in acciaio inossidabile in forma di barre e fili che sono destinati a successive lavorazioni da parte dei propri clienti.

Rodacciai S.p.A. produces semi-finished stainless steel products in the form of bars and wires that are intended for subsequent processing by its customers.

Per tale ragione, i prodotti di Rodacciai S.p.A. non possono essere considerati come *prodotti finiti* destinati a essere messi a contatto con prodotti alimentari.

For this reason, Rodacciai S.p.A. products cannot be considered as finished products intended to come into contact with food.

Dunque il Regolamento CE 1935/2004 non risulta applicabile (Articolo 1 – Paragrafo 2) e pertanto Rodacciai S.p.A. non è tenuta a rilasciare alcuna *dichiarazione che attesti la conformità* dei propri prodotti al suddetto regolamento.

Therefore, the EC Regulation 1935/2004 is not applicable (Article 1 - Paragraph 2) and therefore Rodacciai S.p.A. is not required to issue any declaration certifying the compliance of its products with the aforementioned regulation.

Rodacciai S.p.A. dichiara altresì che:

- gli acciai della qualità di cui alla Tabella 1 sono contenuti all'interno della "Lista Positiva" indicata nel *Decreto Ministeriale del 21 Marzo 1973*; e suoi successivi aggiornamenti.
- gli acciai della qualità di cui alla Tabella 1 presentano un tenore di Cr sempre superiore al 13% come

Rodacciai S.p.A. also declares that:

- the steel grades in Table 1 are contained within the "Positive List" stated in the Ministerial Decree of 21 March 1973; and its subsequent updates.
- the steel grades in Table 1 always have a Cr content higher than 13% as required by the *Arrêté du 13 Janvier 1976* (Article 2).

Rodacciai S.p.A. Società a Socio Unico



Gruppo Rodasteel Corporation (art. 2497 / bis del c.c.)
P. IVA IT09036850155 C.F. e R.I 09036850155
R.E.A. Milano 1266902
Cap. Soc. € 57.000.000 i.v.
Mecc. Import / Export MI259784

Sede legale:
Piazza Medaglie
d'oro 1
20135 Milano, Italy

Uffici commerciali e amministrativi:
Via Giuseppe Roda 1
23842 Bosisio Parini LC, Italy

Tel. +39 031 878111
Fax +39 031 878312
info@rodacciai.com
www.rodacciai.com

- richiesto dall'Arrêté du 13 Janvier 1976 (Articolo 2).
- Rodacciai S.p.A. opera all'interno di un Sistema di Gestione della Qualità certificato in conformità alla norma **ISO 9001:2015** e dunque segue i principi delle buone pratiche di fabbricazione previste dal *Regolamento CE 2023/2006*.

Pertanto, ai sensi delle normative soprariportate, gli acciai delle qualità indicate in Tabella 1, forniti da Rodacciai S.p.A sotto forma di filo o barra, possono essere utilizzati per la fabbricazione di oggetti destinati a venire a contatto con prodotti alimentari.

Distinti saluti

- Rodacciai S.p.A. operates within a Quality Management System certified in accordance with ISO 9001: 2015 and therefore follows the principles of good manufacturing practices provided for by EC Regulation 2023/2006.

Therefore, in accordance with the aforementioned regulations, the steels of the grades listed in Table 1, supplied by Rodacciai S.p.A in the form of wire or bar, can be used for the manufacture of objects intended to come into contact with food.

Best regards


 Quality Manager
 Rodacciai S.p.A.
 Alcamo Ing. Alessandro

Tabella 1 / Table 1

Famiglia / Family	Identificazione secondo EN 10088-1 / Identification according to EN 10088-1	Numero Acciaio / Steel Number	Nome Rodacciai / Rodacciai Name
Austenitici / Austenitic	X10CrNi18-8	1.4310	302-302F
	X8CrNiS18-9	1.4305	303 – 303 Plus
	X5CrNi18-10	1.4301	304
	X2CrNi19-11	1.4306	304F –
	X2CrNi18-9	1.4307	304L – 304 Pus
	X5CrNiMo17-12-2	1.4401	316
	X2CrNiMo17-12-2	1.4404	316L-316 Plus
	X6CrNiMoTi17-12-2	1.4571	316Ti
	X6CrNiTi18-10	1.4541	321
	X6CrNiNb18-10	1.4550	347
Ferritici / Ferritic	X6Cr17	1.4016	430
	X14CrMoS17	1.4104	430F
Martensitici / Martensitic	X12Cr13	1.4006	410
	X12CrS13	1.4005	416
	X20Cr13	1.4021	420A
	X30Cr13	1.4028	420B
Indurenti per precipitazione / Precipitation Hardening	X5CrNiCuNb16-4	1.4542	17-4-PH

Rodacciai S.p.A. Società a Socio Unico



Gruppo Rodasteel Corporation (art. 2497 / bis del c.c.)
 P. IVA IT09036850155 C.F e R.I 09036850155
 R.E.A. Milano 1266902
 Cap. Soc. € 57.000.000 i.v.
 Mecc. Import / Export MI259784

Sede legale:
 Piazza Medaglie
 d'oro 1
 20135 Milano, Italy

Uffici commerciali e amministrativi:
 Via Giuseppe Roda 1
 23842 Bosisio Parini LC, Italy

Tel. +39 031 878111
 Fax +39 031 878312
 info@rodacciai.com
www.rodacciai.com